

TRIMESTRIEL

Quatrième trimestre 2011

Le rendement du Compte Tradex Placement-Épargne est maintenant de 1,75 %

Rapport du président aux investisseurs de Tradex

Pendant le quatrième trimestre, le marché des actions canadien a progressé de 2,8 % parce que la performance économique aux États-Unis, combinée à la continuation de solides bénéfices des sociétés, l'a emporté sur les importantes préoccupations politiques en Europe. Cependant, le marché des actions canadien a fini l'année en baisse de 11,1 %. Aux États-Unis, l'indice S&P 500 était beaucoup plus solide pendant le trimestre, grimpant de 11,2 % et terminant l'année pratiquement inchangé par rapport à 2010. Fait intéressant, par rapport au creux sur les marchés des actions atteint le 9 mars 2009, l'indice composite TSX a avancé de 58 % tandis que l'indice américain S&P 500 est monté de 85 %.

Tel que prévu, la Banque du Canada a maintenu son taux cible du financement à un jour à 1 % lors de chacune de ses deux réunions sur la politique monétaire pendant le trimestre. Entre-temps, les rendements sur les obligations du gouvernement du Canada dont l'échéance va de trois ans à 30 ans ont reculé de 2 à 28 points de base pendant le trimestre, atteignant de nouveaux creux sans précédent - les obligations à 30 ans fournissent un rendement à échéance de moins de 2,5 %.

Pendant le dernier trimestre de 2011, la valeur du dollar canadien a augmenté et a terminé l'année à 98,33 cents US. En comparaison, elle a commencé l'année à 100,54 cents US et le quatrième trimestre à 95,40 cents US.

Un remerciement pour l'orientation de nouveaux clients vers Tradex

Juillet 2012 marque notre 20^e anniversaire de collaboration avec Phillips, Hager & North (PH&N) comme gestionnaire de portefeuille pour le Tradex Fonds d'actions Limitée. Afin de commémorer cet événement, tout membre qui oriente un nouveau client vers Tradex sera admissible à participer à un tirage offrant un voyage pour deux au bureau de PH&N à Vancouver. En outre, Tradex fera un don à Centraide en son nom. Les nouveaux membres sont extrêmement importants pour le succès continu de Tradex; nous continuons donc à vous encourager à faire la promotion de Tradex auprès de vos amis, collègues et membres de la famille. Pour les membres qui sont actifs dans les médias sociaux, c'est maintenant plus facile parce qu'il vous suffit de « nous aimer » sur Facebook, de diffuser notre vidéo YouTube ou de vous joindre à nous sur LinkedIn.

Réduction des dépenses de gestion

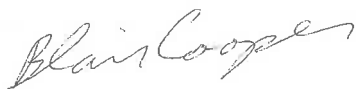
Comme le savent la plupart des membres de Tradex, la société fonctionne « au prix coûtant » ou « au seuil de rentabilité » seulement dans l'intérêt de ses investisseurs. Nous sommes uniques parmi les entreprises de fonds mutuels canadiennes à cet égard. En 2011, nos recettes ont augmenté de nouveau en raison des recettes supplémentaires provenant de l'administration des fonds de tiers. Ainsi, nous avons été capables de retourner un total de 214 700 \$ en recettes d'exploitation aux trois fonds Tradex, comparativement à 163 800 \$ en 2010. Grâce au retour de cet argent dans les Fonds, nous avons été capables de réduire les dépenses de gestion de ces fonds (et les pourcentages des dépenses de gestion). Cela représente donc un bénéfice direct aux investisseurs de Tradex.

Rappel annuel relatif aux rapports sur les fonds mutuels

Comme nous avons commencé à le faire l'été dernier, afin de continuer à réduire les coûts pour nos membres et appuyer les initiatives environnementales, nous vous envoyons ci-joint notre rappel concernant vos options pour la réception des différents documents réglementaires portant sur les Fonds de Tradex. Si vous désirez recevoir les copies imprimées des documents, veuillez donner, à cet égard, des instructions permanentes en signant et retournant le formulaire ci-joint.

Assemblée générale annuelle le 25 avril 2012 au Centre RA

Cette année, l'assemblée annuelle générale de Tradex aura lieu à 19 h le mercredi 25 avril dans le Salon Clark au Centre RA, 2451, promenade Riverside, Ottawa (le Salon Clark est situé à l'extrémité ouest de l'édifice RA). Comme par le passé, tous les trois conseillers en placement seront sur les lieux pour présenter leurs prévisions et répondre aux questions. L'avis officiel de l'assemblée sera posté à la fin de mars, en même temps que la circulaire de la direction et le formulaire approprié de vote par procuration pour les investisseurs dans le Tradex Fonds d'actions Limitée. Nous encourageons tous les membres de Tradex à venir accompagnés d'un ami, d'un collègue ou d'un proche qui serait intéressé à adhérer à Tradex et à devenir membre de cette entreprise unique.



Blair Cooper
Le 14 janvier 2011

Tradex Fonds d'actions Limitée (TFA) -- Revue de trimestre – 31 décembre 2011

	Rendement global				Rendement composé annuel moyen		
	3 derniers mois	6 derniers mois	1 an	3 ans	5 ans	10 ans	Depuis la création du TFA*
Tradex Fonds d'actions Limitée	5,5 %	-9,2 %	-9,1 %	11,8 %	-3,8 %	1,9 %	9,3 %
Indice de rendement global S&P/TSX**	3,6 %	-8,9 %	-8,7 %	13,2%	1,3 %	7,0 %	
75 % S&P/TSX et 25 % indice S&P 500 des É.-U. (SCAN)**	5,1 %	-6,3 %	-5,4 %	11,7 %	0,2 %	4,9 %	--
Fonds d'actions (concentrés) canadiennes médian**	4,1 %	-10,4 %	-10,2 %	7,9 %	-2,7 %	3,6 %	--

* Avril 1960 ** Source : Globe Information Services

Pendant le quatrième trimestre, la valeur d'un placement dans le Tradex Fonds d'actions Limitée a augmenté de 5,5 %. Alors qu'elle avait diminué de 9,1 % en 2011, elle a augmenté de 70,4 % par rapport au creux atteint sur les marchés des actions le 9 mars 2009.

Au cours du quatrième trimestre, des facteurs macroéconomiques ont continué à dominer les esprits des investisseurs alors que la crise des emprunts souverains actuelle en Europe a recueilli la majorité des gros titres, et les investisseurs se sont concentrés sur la volatilité touchant l'ensemble de l'économie mondiale. Dans cet environnement, les économies canadienne et américaine se sont avérées résilientes jusqu'ici, avec une croissance économique mitigée mais positive.

Au sein du marché des actions canadien, les rendements variaient largement. Les sociétés de placement immobilier, les services de télécommunication et les pipelines ont produit de solides rendements positifs parce qu'ils ont profité de leurs caractéristiques défensives ainsi que de leur sensibilité aux taux d'intérêt. Le secteur qui a enregistré le pire rendement pendant la deuxième année de suite, c'est la technologie de l'information, qui a été fortement touchée par la mauvaise performance de Research in Motion. Le secteur des matériaux a fait face à des défis car on prévoyait une croissance plus lente, notamment les actions de l'or qui ont reculé malgré un fort mouvement ascendant dans le prix du lingot d'or.

Pendant le trimestre, la performance du Fonds a été stimulée par ses avoirs dans les secteurs des matériaux, de l'énergie et des services financiers. Dans le secteur des matériaux, le Fonds a profité de sa position de surpondération dans la société visée Quadra FNX Mining. Le Fonds a aussi profité du choix de solides actions dans le secteur de l'énergie où une hausse du prix du pétrole était évidente. Le fait de détenir une position de surpondération à l'égard des actions de banques (5 des 12 principaux avoirs du Fonds) plutôt que des actions dans des sociétés d'assurance-vie a aussi été avantageux parce que les banques canadiennes ont déclaré des profits trimestriels qui étaient conformes aux attentes ou qui les ont dépassées. La performance du Fonds a été endommagée par plusieurs placements sélectifs, notamment GLG Life Tech, un fabricant à intégration verticale d'édulcorant ne contenant aucune calorie, établi en Chine, et

Azur Dynamics, un leader mondial dans le développement et la fabrication de systèmes de groupes motopropulseurs hybrides pour les véhicules utilitaires.

Tout au long de la période, environ 22 % de la valeur totale du portefeuille étaient investis dans des actions américaines. Pendant la période, le marché américain a affiché une très bonne performance (l'indice américain S&P 500 était en hausse de 11,2 %), mais cela a été de nouveau partiellement contrebalancé par la vigueur du dollar canadien dont la valeur a augmenté de 98,33 cents US à 95,40 cents US. Tout au long du trimestre, de 40 à 50 % de l'exposition du Fonds au dollar américain ont continué à être couverts en dollars canadiens. Cette mesure a partiellement réduit les pertes liées à la devise que le Fonds aurait autrement subies en raison de la vigueur du dollar canadien.

Le gestionnaire de portefeuille, Phillips, Hager et North (PH&N), est resté actif dans le Fonds pendant le trimestre; il a tiré parti des occasions créées par la volatilité du marché en ajoutant plusieurs nouveaux avoirs et en réduisant et éliminant plusieurs avoirs existants.

Le 31 décembre 2011, les 12 principaux avoirs étaient les suivants :

Banque Toronto-Dominion	4,3 %	Goldcorp	2,2 %
Banque Royale du Canada	4,1 %	Potash Corp. of Sask.	2,1 %
Banque Scotia	3,3 %	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada	2,0 %
Barrick Gold Corp	2,8 %	Trans Canada Corp.	1,8 %
Suncor Énergie	2,7 %	Banque de Montréal	1,7 %
Canadian Natural Resources	2,6 %	Banque CIBC	1,7 %

La société PH&N indique que, malgré les gros titres négatifs, elle continue à croire que les économies nord-américaine et mondiale afficheront une croissance en 2012. Elle continue à se concentrer sur les entreprises de qualité qui négocient à des valeurs raisonnables et sont capables de croître et de créer de la valeur pour les actionnaires dans n'importe quel environnement économique.

Tradex Fonds d'obligations (TFO) -- Revue de trimestre – 31 décembre 2011

	Rendement global				Rendement composé annuel moyen		
	3 derniers mois	6 derniers mois	1 an	3 ans	5 ans	10 ans	Depuis la création du TFO*
Tradex Fonds d'obligations	2,6 %	5,0 %	6,6 %	5,3 %	4,8 %	4,9 %	6,5 %
Indice obligataire universel de rendement total DEX	2,1 %	7,3 %	9,7 %	7,3 %	6,4 %	6,5%	--
Fonds d'obligations canadiennes médian**	1,6 %	5,1 %	6,8 %	6,3 %	4,5 %	4,7%	--

* Septembre 1989 ** Source : Globe Information Services

Au cours du quatrième trimestre, la valeur d'un placement dans le Tradex Fonds d'obligations a augmenté de 2,6 % tandis qu'elle avait augmenté de 6,6 % au cours de l'année passée.

Comme on s’y attendait, la Banque du Canada a maintenu son taux cible de financement à un jour à 1 % lors de chacune de ses deux réunions sur la politique monétaire pendant la période. En outre, il semble maintenant probable que la Banque maintiendra son taux directeur à ce niveau tout au long de 2012. Entre-temps, la Réserve fédérale américaine a continué à maintenir son taux cible de financement à un jour dans l’intervalle de 0 à 25 points de base et a réitéré son opinion selon laquelle les conditions économiques aux États-Unis vont probablement justifier le maintien du taux directeur à des niveaux exceptionnellement bas jusqu’au milieu de 2013.

Les problèmes largement discutés en Europe, les signes d’un ralentissement économique en Chine, la lenteur continue de la croissance aux États-Unis et la dette ainsi que les craintes de déflation ont contribué au redressement actuel sur le marché obligataire, les rendements des obligations du gouvernement du Canada atteignant de nouveaux creux sans précédent le 19 décembre, comme le montre le tableau suivant :

Durée à l’échéance	Rendement 31 déc. 2010	Rendement 30 sept. 2011	Rendement 19 déc. 2011	Rendement 30 déc. 2011
2 ans	1,67 %	0,88 %	0,84 %*	0,95 %
3 ans	1,87 %	1,01 %	0,89 %	0,99 %
5 ans	2,41 %	1,39 %	1,17 %	1,27 %
10 ans	3,11 %	2,15 %	1,84 %	1,94 %
30 ans	3,52 %	2,77 %	2,42 %	2,49 %

Source: Banque du Canada. Moyenne des cours acheteur et vendeur de référence. * Le creux record a été de 0,78 % le 9 sept.

Le Fonds est demeuré équilibré et diversifié à travers des classes d’actifs producteurs de revenus. À la fin du trimestre, 33 % de la valeur du portefeuille du Fonds étaient placés dans des obligations d’État, 37 % dans des obligations de sociétés, 10 % dans des actions privilégiées et 18 % dans des actions ordinaires, des actions de sociétés fiduciaires et des sociétés de placement immobilier (2 % étaient aussi dans les liquidités). Pendant la période, les titres producteurs de revenu ont contribué d’importants profits à la performance du Fonds, les titres de sociétés dans le secteur de l’énergie grimant d’au moins 10 %. De plus, en date du 31 décembre 2011, le rendement courant de l’ensemble du portefeuille du Fonds était de 3,7 %, comme le montre le tableau suivant. En comparaison, ce rendement est de 140 points de base plus élevé que le rendement courant de l’indice DEX.

	<i>Obligations d’État</i>	<i>Obligations de sociétés</i>	<i>Actions privilégiées</i>	<i>Actions ordinaires, sociétés fiduciaires, sociétés de placement immobilier</i>	<i>Total pondéré moyen</i>
<i>Rendement*</i>	2,1 %	3,8 %	4,9 %	6,1 %	3,7 %

*Le rendement brut annuel estimatif pour une année est calculé avant les frais et les taxes

Le gestionnaire de portefeuille, Foyston, Gordon & Payne (FGP), croit que malgré les faibles données économiques, en particulier en Europe du Sud, une grave récession mondiale n’est pas imminente. Toutefois, le marché restera volatil tant que la situation des emprunts souverains en Europe n’aura pas été résolue. La société FGP continue à découvrir des possibilités de bonne valeur qui peuvent accroître le rendement absolu attrayant du Fonds. En ce qui concerne tous les différents titres qu’elle choisit, elle se concentre sur le rendement viable peu importe la classe d’actifs ou l’industrie.

Tradex Fonds d'actions mondiales (FAM) – Revue de trimestre – 31 décembre 2011

	Rendement global				Rendement composé annuel moyen		
	3 derniers mois	6 derniers mois	1 an	3 ans	5 ans	10 ans	Depuis la création du FAM*
Tradex Fonds d'actions mondiales	2,0 %	-8,1 %	-5,0 %	8,5 %	-5,4 %	1,8 %	2,2 %
Indice mondial MSCI rendement global (en \$CAN)	5,5 %	-5,2 %	-2,9 %	5,0 %	-4,5 %	-0,4 %	--
Fonds d'actions canadiennes mondiales médian*	4,2 %	-9,0 %	-7,7 %	5,6 %	-5,1 %	-1,1 %	--

* Mai 1999 ** Source : Globe Information Services

Au cours du quatrième trimestre, la valeur de chaque unité du Tradex Fonds d'actions mondiales a augmenté de 2 % alors qu'elle avait diminué de 5 % au cours de l'année dernière. Fait intéressant, elle a augmenté de 55,6 % par rapport au creux atteint sur les marchés d'actions le 9 mars 2009.

L'année s'est terminée sur une note positive, les marchés d'actions mondiales récupérant au quatrième trimestre certaines des pertes subies plus tôt au cours de l'année. En ce qui a trait à la performance améliorée sur le marché, il y a eu deux catalyseurs principaux. Le premier était des indications, provenant surtout des États-Unis, qui montraient une tendance économique au redressement et une continuation de solides profits des sociétés. Le deuxième catalyseur était l'optimisme accru selon lequel les leaders de la zone de l'euro étaient plus proches du règlement de la crise des emprunts souverains qui frappe le secteur de la monnaie. Cependant, malgré tous les débats au sujet de l'union monétaire et des prêts des banques centrales européennes aux banques commerciales, qui devraient empêcher toute crise de liquidité immédiate, la résolution réelle des problèmes de solvabilité réels demeure évasive.

Pendant le trimestre, le marché des actions américain a été le plus performant parmi les principaux marchés, l'indice S&P 500 enregistrant un gain de 11,2 % (tous les changements sont en termes de devises locales). Les principaux marchés européens ont aussi affiché de solides gains : l'indice FTSE 100 de Londres était en hausse de 8,7 % tandis que l'indice DEX d'Allemagne et l'indice CAC 40 de Paris ont progressé de 7,2 % et 6,0 %, respectivement. Cependant, en Extrême-Orient, les résultats ont été mixtes, l'indice Hang Seng de Hong-Kong était en hausse de 4,8 % tandis que l'indice Nikkei du Japon a fléchi de 2,8 %. Les marchés émergents ont aussi enregistré des résultats variables : la Malaisie, la Thaïlande, le Mexique et le Brésil ayant tous affiché des résultats raisonnablement bons tandis que le marché russe a peu changé et Taïwan a légèrement reculé.

Toutefois, les gains mentionnés ci-dessus sur la plupart des marchés des actions étrangers ont été réduits fortement en termes de dollars canadiens parce que la valeur de la monnaie canadienne a augmenté pendant le trimestre. Par rapport à l'euro, le dollar canadien était en hausse de 5,9 %, alors qu'il a augmenté de 3,1 % par rapport au dollar américain, de 2,7 % par rapport à la livre britannique et de 1,9 % par rapport au yen japonais.

Pendant le trimestre, il y a eu de nouveau très peu de changement dans la pondération globale du portefeuille du Fonds entre les régions. À la fin de l'année, 44 % de la valeur du portefeuille étaient investis aux États-Unis, 26 % en Europe et 14 % en Asie. L'exposition totale aux marchés émergents est aussi restée essentiellement inchangée (environ 12 %), alors que les liquidités représentaient 4 % de la valeur totale du portefeuille.

City of London Investment Management (CLIM) continue à se concentrer sur les marchés boursiers qui offrent les meilleures valeurs relatives en général, et elle continue à obtenir cette exposition en investissant dans les fonds à capital fixe qui offrent les meilleures valeurs. CLIM conserve son « biais géographique » en faveur des marchés émergents et réduit la position sous-pondérée du Fonds à l'égard des actions européennes, dont la valeur semble attrayante. Le Fonds continue à être le plus sous-pondéré à l'égard du marché des actions des États-Unis qui, selon CLIM, est maintenant relativement cher.

Des commissions, des commissions de suivi, des honoraires de gestion et autres frais peuvent être associés aux fonds communs de placement. Veuillez lire le prospectus avant de faire un placement. Les taux de rendement comprennent le réinvestissement de toutes les distributions et ne tiennent pas compte des commissions d'achat et de rachat, des frais de placement ni des frais optionnels ou de l'impôt sur le revenu payables par un porteur de titres, qui auraient pour effet de réduire le rendement. Les fonds communs de placement ne sont pas garantis, leur valeur change souvent, et la performance passée peut ne pas se répéter.

PASSEZ À TRADEX, SIMPLIFIEZ ET ÉPARGNEZ

Tradex offre aux membres l'accès à un vaste éventail de produits et services pour répondre à leurs besoins financiers. En centralisant vos besoins par l'entremise de Tradex, vous pouvez simplifier votre situation financière et réaliser souvent d'importantes économies.

1. Détenir tous vos fonds mutuels par l'entremise de Tradex.

Les membres de Tradex peuvent acheter et détenir, par l'intermédiaire de Tradex, la plupart des plus de 5 000 fonds mutuels à la disposition des investisseurs canadiens, y compris les fonds offerts par la Banque Royale, la Banque TD, Dynamic, Fidelity, Franklin Templeton et Northwest-Ethical (pour n'en mentionner que quelques-uns).

Les avantages de traiter par l'entremise de Tradex sont les suivants :

- Tradex vous fait épargner de l'argent! Quand vous achetez des fonds mutuels par l'intermédiaire de Tradex, il n'y a pas de commissions de vente, de frais d'acquisition différés, de frais d'ouverture de compte ou de transaction. Cela comprend les fonds mutuels pour lesquels vous payeriez normalement une commission de vente ou des frais d'acquisition, si vous les achetiez ailleurs.
- Si vous détenez maintenant des fonds mutuels achetés ailleurs (dans une banque, chez un courtier, un courtier à escompte ou un courtier de fonds mutuels), vous pouvez les transférer gratuitement dans un compte chez Tradex (nous paierons les frais de transfert en votre nom).
- Quand vous traitez par l'intermédiaire de Tradex, il n'y a pas de frais annuels de REER et de FERR. On peut établir des comptes autogérés de Canadian Western Trust pour détenir des fonds mutuels, des CPG ainsi que des actions et des obligations individuelles.

- Nous possédons une vaste expérience et nous connaissons, de façon approfondie, tous les aspects des fonds mutuels et des placements en général, ce qui nous permet de donner des conseils avisés et impartiaux.
- Nous vous offrirons un service impeccable, comme le service que nous offrons pour les fonds Tradex. De plus, vous recevrez un état consolidé trimestriel montrant tous vos avoirs.
- Puisqu'il n'y a pas de commission ni de frais d'acquisition différés, vous serez entièrement libre de vendre vos unités ou de transférer votre argent d'un placement à l'autre.

2. Achats de produits d'assurance-vie par l'intermédiaire de Tradex

La société Tradex est maintenant enregistrée pour fournir des produits d'assurance-vie dans la province de l'Ontario; elle agit comme agent pour un certain nombre de grandes sociétés d'assurance canadiennes. Les produits d'assurance-vie vous permettent de gérer le risque d'autant plus qu'il touche aux événements tragiques possibles. Par conséquent, c'est une partie intégrante de la planification financière globale. Les principaux produits sont les suivants :

- L'assurance-vie temporaire --- Tradex peut vous aider à obtenir le niveau de protection dont vous avez besoin et la prime que vous pouvez vous permettre en personnalisant la durée et la couverture du régime d'assurance-vie temporaire. Plusieurs membres de Tradex ont déjà réalisé d'importantes épargnes et obtenu de la protection supplémentaire en remplaçant l'assurance hypothécaire et l'assurance-prêt fournies par leurs banques par l'assurance-vie temporaire de Tradex.
- Fonds distincts --- Tradex offre des options de fonds distincts, qui sont des fonds communs professionnellement gérés semblables aux fonds mutuels. En général, les fonds distincts fournissent une garantie du principal lors de l'échéance ou du décès.
- Rentes --- Les rentes sont une façon d'assurer le revenu après la retraite ou quand un flux de revenu doit être garanti. Tradex a accès à une gamme de régimes de rente qui peuvent être adaptés à vos besoins et fournissent des paiements réguliers garantis pour aider à financer les dépenses courantes.
- Régimes de retrait minimum garanti --- Les régimes de retrait minimum garanti sont semblables aux rentes mais ils offrent la possibilité d'une certaine croissance tout en protégeant l'investisseur contre le risque. Tradex peut personnaliser ce type de régime afin de répondre à vos propres besoins.

3. Établissement d'un compte de courtier à escompte de Qtrade au moyen du site Web de Tradex

Tradex a le plaisir de s'associer avec Qtrade Investor - une des principales sociétés de courtage en ligne indépendantes du Canada. (*The Globe and Mail* a classé Qtrade Investor au premier rang comme courtier en ligne au Canada pour les quatre dernières années.) Qtrade Investor vous offre entre autres :

- une gamme complète de placements, notamment les actions, les options et les valeurs à revenu fixe;
- les faibles commissions sur la négociation;
- le transfert électronique facile des fonds à votre compte de chèques et de celui-ci;
- des outils complets de placement et de recherche, des nouvelles, des cotes en temps réel, des listes de surveillance de portefeuille, des avertissements par courriel et plus.

Pour en apprendre davantage au sujet de ces services, veuillez nous téléphoner au (613) 233-3394 ou au 1-800-567-3863.